

Sommet sur les possibilités d'inclusion économique

Rapport sommaire



Chef de projet : Amanda Hachey

Courriel : adhachey@gmail.com

Téléphone : 506-850-6569

TABLE DES MATIÈRES

Renseignements généraux.....	3
Contexte.....	3
Programme du Sommet et participants	3
Ce que nous avons entendu	4
Possibilités.....	4
Les conditions favorisant le succès.....	8
Leçons apprises.....	19
Ce qui a bien fonctionné.....	19
Améliorations à apporter.....	19
ANNEXE A : PARTICIPANTS.....	21
ANNEXE B : COMMENTAIRES DES PARTICIPANTS	24

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Contexte

Le Secrétariat du Conseil de l'emploi (SCE) a été créé en vue de soutenir le Conseil de l'emploi et son mandat, qui est de favoriser un programme de croissance de l'emploi et de l'économie pour le Nouveau-Brunswick. Le nouveau modèle de développement économique axé sur les possibilités repose sur l'idée que jamais la concurrence pour les investissements des entreprises et pour les entrepreneurs très ambitieux et les talents n'a été aussi poussée qu'à l'heure actuelle. Nous devons recenser et harmoniser nos ressources pour créer des possibilités tangibles, de grande valeur et profitables qui favoriseront un investissement de la part des entreprises locales, des collectivités, des nouveaux entrepreneurs ambitieux et des multinationales.

Pour tirer parti du maximum de possibilités de croissance pour le Nouveau-Brunswick, le SCE a organisé, de la fin septembre 2015 à avril 2016, une série de sommets sur les possibilités qui s'offrent dans la province en collaboration avec Opportunités NB (ONB) et les ministères responsables.

Objectifs du Sommet

- Dresser une longue liste de possibilités économiques viables à explorer.
- Définir les conditions de succès des possibilités définies.
- Les participants ont vécu une expérience positive et ont trouvé que leurs contributions avaient été utiles.
- Les participants se sont sentis écoutés.

Programme du Sommet et participants

Le 11 janvier de 10 h à 14 h 30 au Nick Nicolle Centre, à Saint John (Nouveau-Brunswick), plus de 90 intervenants ont discuté des perspectives économiques dans le contexte de l'inclusion économique au Nouveau-Brunswick. Consulter l'annexe A pour obtenir la liste complète des participants.

10 h	Allocution du ministre Ed Doherty
10 h 5	Mot de bienvenue du premier ministre, Brian Gallant
10 h 40	Histoires de réussite
11 h	Occasions de remue-méninges
12 h 30	Pause dîner
13 h 15	Les conditions favorisant le succès
14 h 10	Allocution du premier ministre, Brian Gallant
14 h 25	Prochaines étapes et clôture

CE QUE NOUS AVONS ENTENDU

Possibilités

Les participants ont été regroupés en 20 tables de 5 personnes, et on leur a demandé de réfléchir à l'avenir de l'inclusion économique.

Imaginez-vous en 2040. De quoi pourrait avoir l'air l'inclusion économique au Nouveau-Brunswick?

Voici un résumé de leurs réponses :

Inclusion économique en 2040

- Accès véritable aux études postsecondaires (accès fondé sur les compétences et pas seulement sur les moyens financiers)
- Littératie économique et financière dans le système d'éducation publique
- Le Nouveau-Brunswick a le système d'éducation publique de la plus haute qualité possible.
- Le système scolaire est adapté aux talents des enfants.
- L'état de santé global de la population s'est nettement amélioré.
- Les soins de santé sont accessibles, fiables et uniformes.
- Participation accrue au marché du travail
- Répartition démographique normale
- Des emplois valorisants et bien rémunérés
- Pas de crise du logement
- Un salaire de subsistance correspond à trois repas par jour.
- Plus de gaspillage alimentaire
- Repas gratuits dans les écoles
- Financement durable des organismes communautaires
- Les organisations de soutien passent plus temps à agir qu'à présenter des demandes de subventions.
- Les travailleurs sociaux sont des guides sur le chemin de la réussite.
- Il y a plus de partage de la richesse.
- Esprit d'entreprise
- Davantage de coopératives, d'entreprises sociales, de guichets uniques vers des services de soutien
- Nouvelles entreprises et entreprises sociales
- Élimination des inégalités (réduire l'écart)
- Élimination de l'insécurité alimentaire
- Plus facile de naviguer le système

Inclusion économique en 2040 (suite)

- Le mentorat et le soutien à l'encadrement sont partout.
- Égalité des genres
- Des services de garde qui conviennent aux familles
- Services personnalisés
- Il n'y a pas de préjugés à l'égard des citoyens à faible revenu ou des quartiers défavorisés.
- Les programmes offerts font l'objet d'une meilleure communication.
- Élimination des tabous entourant les problèmes de santé mentale
- Réseau de transport adéquat (urbain et rural)
- Main-d'œuvre diversifiée
- Utilisation mondiale du bilinguisme
- Mesures incitatives pour les personnes qui veulent sortir de la pauvreté

Quelles sont les possibilités de croissance de l'inclusion économique au cours des trois prochaines années?

Les participants se sont déplacés à d'autres tables et ont eu 20 minutes pour débattre de cette question et présenter leurs trois principales possibilités.

Les possibilités énoncées sont présentées ci-dessous.

Réforme de l'aide sociale

- Les travailleurs sociaux vus comme des facilitateurs, des guides sur le chemin de la réussite.
- Nouveaux modèles de logements sociaux
- Nouvel engagement du gouvernement fédéral
- Politiques d'approvisionnement local pour les organismes gouvernementaux
- Les chèques d'aide sociale s'accompagnent de renseignements pour les personnes qui souhaitent se lancer en affaires.
- Système de financement différentiel dans les écoles
- Soutiens à la transition
- Parler de « paiement de transition ».
- Éliminer les obstacles pour sortir de l'aide sociale.
- Réviser la gestion de cas pour que le gestionnaire de cas devienne un accompagnateur, ce qui aiderait la personne à se responsabiliser.
- Mesures incitatives pour intégrer le marché du travail
- Créer une base de données avec le nom des personnes qui veulent sortir de l'aide sociale (mentionner les aspirations, etc.).

Naviguer dans le système

- Arrêter de faire ce qui ne fonctionne pas
- Étendre les programmes qui donnent des résultats et qui ont été évalués.
- Partager davantage les pratiques exemplaires entre les régions et les réseaux.
- Maintenir le modèle de la Société de l'inclusion économique et sociale.
- Créer un mécanisme de collaboration entre le système d'éducation, l'industrie et les organismes sans but lucratif.
-

Naviguer dans le système (suite)

- Promouvoir la résilience de la collectivité (promotion, communication, investissement dans les petites entreprises).
- Adopter le modèle d'incidence collective en suivant l'exemple de Saint John avec Living Saint John.
- Favoriser l'approche du modèle intégré.
- Dresser la liste des atouts et sensibiliser la population.
- Mieux promouvoir les outils et ressources disponibles localement.
- Changer le discours, arrêter le défaitisme – IdeaBank.

Entreprise sociale

- Encourager pleinement l'économie de partage (bateaux, vélos, VTT).
- Coût de l'alcool et des aliments (x 2)
- Réseau des entreprises sociales : fournir des ressources pour exploiter les possibilités de travail autonome et d'approvisionnement gouvernemental
- Investir dans l'entreprise sociale.
- Économie verte
- Prendre appui sur les forces.
- Augmenter le soutien du gouvernement fédéral.
- Investir dans la petite entreprise.
- Utiliser l'entreprise sociale pour créer des débouchés, améliorer les compétences, créer des emplois, améliorer la productivité.
- Amener l'entreprise à réinvestir dans la collectivité : redonner à la collectivité qui l'accueille.

Perfectionnement des compétences

- Créer des possibilités pour les bénéficiaires de l'aide sociale (expériences de bénévolat, etc.).
- Mentorat
- Évaluation des compétences à l'école secondaire (dès la 9^e année, planification sociale, personnelle, familiale, professionnelle)

- Soutenir les efforts pour amener les gens qui dépendent du système à contribuer eux-mêmes à la société.
- Favoriser la diplomation : mettre l'accent sur les piliers de l'éducation et de l'alphabétisation.
- Fournir des programmes et de l'information sur la santé mentale et la toxicomanie dans le système scolaire.
- Réintroduire la formation professionnelle pour favoriser l'esprit d'entreprise.

Soutien des employeurs

- Encourager un milieu de travail inclusif.
- Assurer un salaire de subsistance à tous (y compris aux personnes retraitées ou sans emploi).
- Garder les travailleurs, les jeunes familles et les immigrants dans la province.
- Développer le tourisme à longueur d'année et mieux promouvoir le potentiel touristique du Nouveau-Brunswick.
- Se concentrer sur le laboratoire vivant (rural et urbain, pour créer un lien entre la population et le travail).

Garde d'enfants

- Services de garde d'enfants de qualité abordables et accessibles
- Services de garde adaptables et abordables (au travail, retour au travail)
- Mesures incitatives et soutien aux services de garde d'enfants pendant la transition
- Établir l'accès en fonction du revenu.

Transports

- Offrir un accès au transport en fonction du revenu.
- Rapprocher les employés des employeurs par le transport pour qu'ils puissent rester dans leur collectivité.

Nourriture

- Éliminer le gaspillage alimentaire (x 2) (p. ex. modèle français).
- Créer une économie agroalimentaire locale (centres alimentaires, coopératives pour partager les actifs, politiques d'approvisionnement alimentaire)
- Promouvoir la littératie et la sécurité alimentaire dans nos écoles.

LES CONDITIONS FAVORISANT LE SUCCÈS

À chaque table, les participants devaient choisir une possibilité globale citée lors de l'activité précédente et définir les conditions propices au succès à l'intérieur de chacun des cinq piliers du cadre de la politique économique du Conseil de l'emploi.

Possibilité – Réformer l'aide sociale	
Capital humain	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Travailleurs sociaux ▪ Clients ▪ Gouvernement ▪ Employeurs ▪ Conseillers/mentors de la collectivité ▪ Dirigeants du milieu des affaires ▪ Familles des bénéficiaires de l'aide sociale ▪ Députés de l'Assemblée législative ▪ Ministres ▪ Bénéficiaires de l'aide sociale ▪ Travailleurs sociaux ▪ Aide juridique ▪ Chercheurs ▪ Citoyens, collectivité ▪ Entreprises ▪ Employeurs ▪ Étudiants et éducateurs
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réduire la charge de travail. ▪ Aide de transition pour les personnes qui veulent sortir du système ▪ Revenu annuel garanti ▪ Révision du rôle de gestionnaire de cas (facilitateur, mentor, conseiller) ▪ Éducation des utilisateurs (« pas un mode de vie ») ▪ Aide à la réalisation de leurs rêves ▪ Ne pas les appeler des « cas ». Ce sont des personnes. ▪ Élimination des limites à la cohabitation ▪ Accès aux statistiques sur d'autres initiatives/projets ▪ Enseignement des aptitudes à la vie quotidienne ▪ Nouvelle désignation de l'aide sociale ▪ Mesures incitatives pour se retirer du programme ▪ Amélioration du système de soutien (à long terme) ▪ Amélioration de la Politique sur les exemptions salariales

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Aide financière pour la formation, la gestion de l'argent (pendant et après) Briser le cycle (mentors)
Argent	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Le gouvernement devrait comparer les coûts des programmes d'aide sociale et des programmes d'emploi. ▪ Aptitudes à la vie quotidienne et gestion de l'argent ▪ Révision du mode de versement de l'aide
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Amélioration du système de réseautage faible ▪ Organisme communautaire (aide à l'élaboration de plans de travail)
Climat des affaires souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les révisions mettent l'accent sur ce que vous faites ou avez fait pour trouver du travail (changement de culture). ▪ Réduction des formalités administratives pour créer une entreprise ▪ Adaptation au contexte local ▪ Amélioration de la gouvernance

Possibilité – Le système au service des citoyens

Capital humain	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les organisations servant de porte d'accès peuvent accéder à tout le système : « arbre d'aide ». ▪ Plan de réussite ▪ Soutien de ceux qui donnent un « coup de main », les personnes qui aident d'autres personnes afin d'offrir un soutien et de naviguer
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Soutenir le client plutôt que le système. ▪ Fusion d'organismes sans but lucratif et partage des services et programmes ▪ Incidence collective : vision/programme commun
Argent	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Coordination des bailleurs de fonds autour de ce qui donne des résultats; regroupement des idées similaires
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 211nb.ca et assistance hors ligne ▪ Site Web du gouvernement : Siri ▪ Identité numérique : les citoyens au centre ont accès à leurs données personnelles. ▪ Consentement du client à partager ses données
Climat des affaires souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Le système gouvernemental est cartographié et transparent, ouvert. ▪ Territorialité des services fragmentés : transition vers de nouvelles approches et mesures de soutien

Possibilité – Croissance des entreprises sociales

Capital humain	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Premier ministre ▪ Responsable de l’approvisionnement et des services ▪ Dirigeants des entreprises sociales : leurs pratiques exemplaires ▪ Mentors du milieu des affaires ▪ Promoteurs d’entreprises sociales ▪ NBCC, PDC, ONB, SIES, CECNB, APECA, CDR-A ▪ Les bénéficiaires ▪ Autres organismes sans but lucratif ▪ Prêts ▪ Fondations communautaires
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Approvisionnement social (5 à 10 %) ▪ Améliorer la capacité des entreprises sociales en fournissant une aide financière aux organismes de soutien des entreprises sociales. ▪ Étude sur les retombées économiques
Argent	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gestion de transition ▪ Financement des entreprises en démarrage ▪ CEDIF et aide financière pour faciliter l’accès à des groupes
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Groupe de travail sur les entreprises sociales ▪ Formation professionnelle ▪ Renforcer les capacités afin de participer au processus d’appel d’offres. ▪ Base de données ▪ Marketing et promotion ▪ Éducation sur l’entreprise sociale ▪ Fondations communautaires
Climat des affaires souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Subventions salariales pour les organismes sans but lucratif ▪ Soutien aux groupes pour favoriser l’accès au CEDIF

Possibilité – Entreprise sociale (aide à la création)

Capital humain	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Formation ▪ Champions de l’entreprise sociale ▪ Accent sur les jeunes
-----------------------	---

Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Établissement d'un quota d'entreprises sociales pour les projets d'infrastructure gouvernementaux (ou mesures incitatives) ▪ Possibilités dans les régions rurales par rapport aux possibilités dans les régions urbaines ▪ Possibilités de marchés au gouvernement ▪ Projet pilote pour la démonstration du travail ▪ Élaboration d'une stratégie de l'entreprise sociale pour la province ▪ Service de garde d'enfants en soirée ▪ Transport ▪ Débroussaillage
Argent	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Accès aux mêmes sources de financement ▪ Présenter les CEDIF
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Soutien : mentorat, conseils aux entrepreneurs, incubateurs ▪ Réseau des ressources disponibles : guichet unique pour l'accès ▪ Infrastructure du plan d'affaires : développement, concours, ateliers intensifs
Climat des affaires souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Soutien aux entreprises non exportatrices ▪ Coordination d'un réseau de promotion ▪ Élimination des préjugés liés aux organismes sans but lucratif auxquels font face les entreprises sociales

Possibilité – Formation et éducation	
Capital humain	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Enseignants pour l'enseignement à domicile ▪ Parents ▪ Mentors ▪ Ensemble des éducateurs ▪ Collectivité
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Diversification des possibilités d'apprentissage : pas seulement à l'école ▪ Apprentissage expérientiel ▪ Compétences essentielles ▪ Prôner l'inclusion et respecter les aptitudes; favoriser les possibilités
Argent	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Déplacer les fonds pour investir dans une éducation diversifiée afin d'obtenir les meilleurs résultats de chaque enfant ▪ Allouer des fonds pour les sites offrant un enseignement alternatif
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Infrastructure sociale qui soutient ▪ Tous devraient pouvoir utiliser les autobus scolaires pour avoir accès aux

	<p>programmes et services.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Écoles comme carrefours communautaires
<i>Climat des affaires souple</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Plus de contrôle local de l'école ▪ Plus de souplesse dans le programme d'études ▪ Les programmes doivent être adaptés aux élèves et non le contraire.

Possibilité – Soutien de transition pour l'acquisition des compétences et l'emploi

<i>Capital humain</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Initiative collective ▪ Démarche concertée ▪ Éducation ▪ EPFT ▪ Programmes d'alphabétisation ▪ Professionnels de la santé mentale ▪ Conseillers en emploi ▪ Organismes sans but lucratif ▪ Entreprises/employeurs
<i>Idées</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Partager les connaissances de la collectivité. ▪ Créer des réseaux de mentorat. ▪ Soutien continu durant la vie (continuité de l'expérience utilisateur) ▪ Gestion intégrée de cas (alliés à vie) ▪ Collaboration entre le gouvernement et la collectivité
<i>Argent</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Collaboration ▪ Mentorat ▪ Utilisation des ressources actuelles et investissement dans les groupes et services actuels
<i>Infrastructure</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Transport (scolaire) ▪ Écoles? – écoles communautaires
<i>Climat des affaires souple</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Évaluation à un stade précoce des compétences en milieu scolaire ▪ Concilier l'horaire de travail et les heures de classe.

Possibilité – Nouveau modèle d'embauche (progressif) – Renforcer les employeurs

Capital humain	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Incidence collective ▪ Amener tous les secteurs à la table. ▪ Employeurs, milieu de l'éducation, milieu communautaire, organismes sans but lucratif, gouvernement, etc. ▪ Cibler les priorités, accent ▪ Voisins (milieu) ▪ Accent sur les jeunes, pas seulement l'aide sociale ▪ Les organisations demandent de qui ou de quoi elles ont besoin; jumelage avec les employés.
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Placement professionnel en 9^e année pour les bourses d'études ▪ Programme d'aide à l'emploi étudiant ▪ Les subventions devraient couvrir la dotation et pas seulement les coûts du projet (comme pour le programme d'accroissement de l'emploi et l'apprentissage). ▪ Stages annuels (davantage de phases) ▪ Favoriser la mobilisation des employeurs (pour le dépannage, la formation et l'embauche) ▪ Postes de débutant propres au secteur
Argent	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Avantages pour l'employeur : promotion de l'entreprise, reconnaissance de l'employeur, bénéfices nets ▪ Formation et perfectionnement
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Image de marque ▪ Stratégie de communication ▪ Valeur pour les employeurs (pourquoi est-ce positif?) ▪ Investissement dans la coordination ▪ Récompense ou reconnaissance ▪ Simplicité (facilité d'accès)
Climat des affaires souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Politiques ▪ Simplicité et facilité d'accès

Possibilité – Amélioration des compétences pour l'avancement professionnel et l'employabilité

Capital humain	<ul style="list-style-type: none"> ▪ S'il s'agit de l'inclusion, se concentrer sur les personnes et les familles les plus démunies. ▪ Promotion de la santé mentale et développement de carrière, plan personnalisé ▪ Parents ▪ Promesse de partenariat (l'UNBSJ et le CCNB favorisent la participation des parents) ▪ Éducateurs, employeurs
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rapprocher les gens du marché du travail par la formation en cours d'emploi (y compris programmes d'alternance travail-études, stages, mentorat, cours de formation professionnelle au niveau secondaire) et par le préapprentissage. ▪ Un exemple est le cours de développement personnel et de planification de carrière dès la 9^e année. ▪ Les programmes d'éducation et de formation comportent un suivi. Donc continuer d'établir un lien entre les personnes et l'emploi. ▪ Liens vers les stages ▪ Des écoles favorisées aux écoles défavorisées
Argent	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La collectivité oriente le déploiement des ressources. ▪ La littératie financière est mise sur un pied d'égalité avec l'apprentissage de la lecture et est intégrée dans tous les programmes. ▪ Faire preuve d'innovation dans la manière dont nous regroupons des collectivités diversifiées (sur le plan économique).
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Accroître le financement des collectivités défavorisées/prioritaires pour qu'elles aient davantage de ressources. ▪ Investir nos ressources humaines et financières dans les collectivités qui en ont le plus besoin.
Climat des affaires souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Étendre les projets qui donnent des résultats et qui ont été évalués afin que d'autres puissent en profiter ▪ Mesurer tous les ans notre rendement. ▪ Établir des relations avec les employeurs (comme les relations du NBCC avec les employeurs). ▪ Possibilités pour les employeurs

Possibilité – Outil de lutte contre la pauvreté et soins de santé

Capital humain	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Patients ▪ Professionnels de la santé (infirmières praticiennes, médecins, travailleurs sociaux, diététistes, etc.) ▪ Décideurs ▪ TI (dossier médical électronique) ▪ Perfectionnement professionnel continu
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Outil de lutte contre la pauvreté (avec ateliers) ▪ Accès aux soins de santé
Argent	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Financement pour améliorer l'accès aux ressources
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Recours aux centres communautaires ▪ Transfert des connaissances sur les ressources
Climat des affaires souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Communication entre les personnes travaillant sur des projets similaires (au sein du gouvernement et à l'extérieur) ▪ Accorder du temps aux personnes qui ont des connaissances à partager ▪ « Cela ne doit pas quitter nos bureaux ». ▪ Le « cloisonnement »

Possibilité – Compréhension commune – Tout le monde parle le même langage et utilise le même vocabulaire

Capital humain	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tous les professionnels du réseau ▪ Collectivité ▪ Les personnes sur le terrain (intervenants) ▪ Passer de la parole aux actes : être ouverts au changement, croire que nous sommes capables
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Valider nos actions : évaluer ce que nous faisons au fur et à mesure ▪ Être prêts à être influencés; sortir de notre zone de confort. ▪ Ne pas avoir peur d'essayer; croire en nos capacités. ▪ Démanteler le cloisonnement. ▪ Avoir le droit de se rebeller.
Argent	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Modèle de la Société d'inclusion économique et sociale (gagnant-gagnant) ▪ Reconnaître la participation du secteur privé à l'échelle locale plutôt que provinciale.

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tirer parti de nos réussites.
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Capital humain – technologie – argent
Climat des affaires souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gérer la résistance de la population face au système (alimentée par la peur).

Possibilité – Transport

Capital humain	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bénévoles ▪ Commission de l'énergie et des services publics (CESP) ▪ Représentation rurale aux commissions de services régionaux qui sont des districts de services locaux qui comportent des élections
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Harmonisation des services de conducteur porte-à-porte ▪ Service de transport rural vers les services, commerces, emplois, tourisme en zone urbaine
Argent	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pour ce qui est du financement, le transport en commun devrait être aussi important que la construction routière.
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Seule province au Canada à ne pas financer le transport en commun (aucun mécanisme de financement)
Climat des affaires souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La CESP a besoin d'une marge de manœuvre pour réagir aux initiatives communautaires. ▪ Règles et règlements qui font obstacle aux besoins sociaux (la CESP empêche l'innovation sociale).

Possibilité – Souveraineté alimentaire (économie agroalimentaire locale)

Capital humain	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Producteurs ▪ Générations futures ▪ Fabricants ▪ Consommateurs (demande) ▪ Mentors communautaires en alimentation ▪ Réseaux d'action sur la sécurité alimentaire ▪ Gouvernement, décideurs : développement social, agriculture, éducation, santé, travailleurs, environnement, municipalités, développement économique ▪ Les personnes dont nous avons besoin : nouveaux agriculteurs, consommateurs avertis dans le domaine de l'alimentation (enfants, adultes, personnes âgées)
-----------------------	---

<p>Idées</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Création d'emplois par l'agroentreprise ▪ Centres de distribution alimentaire ▪ De la ferme à l'école ▪ Politique d'approvisionnement alimentaire local ▪ Banques alimentaires – centres d'éducation à l'alimentation ▪ Achats en vrac ▪ Boîte d'aliments ▪ Connaissances en alimentation ▪ Gestion du gaspillage alimentaire ▪ Planification des repas et budget ▪ Kilomètres alimentaires (empreinte carbone) ▪ Jardins communautaires (école) ▪ Soutien aux nouveaux agriculteurs (mesures incitatives pour favoriser l'immigration) ▪ Promouvoir l'importance de l'exploitation de petites parcelles ▪ Troc ▪ Santé = sécurité alimentaire ▪ Coopératives alimentaires ▪ Mentors communautaires en alimentation ▪ Chartes alimentaires locales ▪ Cartographie des ressources alimentaires ▪ Marchés des fermiers ▪ Culture hydroponique ▪ Culture en contenant
<p>Argent</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sources de financement pour le flux de trésorerie ▪ Prêts pour les organismes sans but lucratif et les entreprises en démarrage ▪ Budget pour les ministères qui se consacrent à la souveraineté alimentaire (sécurité) ▪ Subventions pour l'action communautaire en alimentation (suite) ▪ Allègement fiscal pour les agricultures ▪ Taxe sur la malbouffe
<p>Infrastructure</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Coopératives (partage de congélateurs, d'espace d'entreposage, d'équipement, de processus de traitement, de technologie hydroponique) ▪ Matériel approprié dans les écoles, les foyers pour personnes âgées, les hôpitaux ▪ Centres alimentaires communautaires (accessibles à tous) ▪ Jardins communautaires ▪ Serres

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Aménager des terres agricoles ▪ Cuisine commerciale (accessible à tous) ▪ Abattoirs ▪ Environnement politique favorable à l'économie alimentaire locale
<i>Climat des affaires souple</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stratégie d'achat local ▪ Financement pour les petits producteurs alimentaires (sur un pied d'égalité) ▪ Politique d'approvisionnement alimentaire local ▪ Environnement réglementaire favorable à la production à petite échelle ▪ Réglementation sur la sécurité alimentaire favorable à la production à petite échelle (entreprises artisanales) ▪ Modèle d'affaires sans but lucratif pour les écoles, les établissements de soins de santé ▪ Éviter de faire des profits sur le dos des enfants, des patients et des personnes âgées

LEÇONS APPRISES

Ce sommet était le treizième dans notre série de sommets des possibilités consacrés à divers secteurs dans l'ensemble de la province. Les leçons apprises lors de chaque sommet aident à éclairer les prochains sommets de la série.

Ce qui a bien fonctionné

- Il a suscité beaucoup d'intérêt dans toutes les régions de la province.
- Conversation bilingue
- Les exemples de réussite ont apporté un caractère humain aux activités de la journée.
- L'emplacement offrait beaucoup d'espace à tous les participants.

Améliorations à apporter

- Les présentations étaient plus longues que le temps alloué, ce qui laissait moins de temps aux remue-méninges.
- La nourriture était accessible sur un seul côté de la table, ce qui a ralenti le dîner.
- Plus grande participation des jeunes, des Premières Nations et des nouveaux immigrants
- Diffusion du rapport dans de meilleurs délais

PROCHAINES ÉTAPES

Sondage sur le sommet

Following the summit a survey was sent to the participants to collect additional input on the ideas discussed and the event itself. This feedback helps us to assess which discussions resonate beyond the summit, as well as to continue to improve future summits.

Rapport sur chaque sommet

Following each summit a report of the ideas generated (this document) and participant feedback (Appendix B) is shared with all participants following the summit.

Rapport sur l'ensemble des sommets

After the full series of summits have been completed a final report will be prepared and shared with all summit participants. This is meant to provide visibility of the ideas generated from other summits and to highlight common themes related to the opportunities.

Premières possibilités

The Jobs Board Secretariat plans to identify and advance initial opportunities coming from the summits in partnership with Opportunities NB and lead departments, and to test the opportunities-model of economic development using the 5-policy pillar structure on these early opportunities. We will also identify opportunities that would benefit from further study and those that government is not well-positioned to lead, and share this assessment with the community of participants and interested New Brunswickers.

Mise en œuvre de politiques favorables à la croissance

Finally, with your help, we will identify the best growth opportunities for New Brunswick. The Jobs Board Secretariat will lead the formation of cross-departmental teams, the development opportunity plans and measures, and assist in the implementation of the necessary policies to create the conditions growth. GNB will then track the progress and outcomes of these efforts and report those findings.

Sommets futurs

Consideration is being given to hosting follow-up summits in 2016 and early 2017 to explore whether this approach is demonstrating early results, discuss how it could be improved, and what has changed with the opportunities for NB's economic growth.

ANNEXE A : PARTICIPANTS

Name/ Nom	Organization
Aaron Shantz	Our Food
Barry Galloway	One Change
Bev Gaston	Village of Doaktown
Billy English	Kindred Home Care
Brenda Murphy	Horizon NB
Brice Belyea	BCAPI
Cathy Wright	LivingSJ
Celine Ouellette	Reseau d'Inclusion Communautaire Nord-Ouest
Chris Flann	
Chris Toole	NBCC
Christina Fowler	Saint John Learning Exchange
Collette Lacroix	RIC Kent
David Alston	Introhive
Danielle-Andrée Poirier	Chaleur CIN
Doug Goss	
Francine Babineau	
Francine St. Amand	
Gail Farnsworth	
Gilmond Savoie	
Graham Savage	Wayne Long's Office
Isabella Imperatori	Region 7 Inclusion Network
Jack Keir	LivingSJ
Jeff Harriman	FCNB
Jeff Richardson	United Way Central
Jeremy Barham	Volution Online
Jessica Maltais	RCIN
Jim Hennessy	Saint John Rothesay MP Wayne Long
Joanna Bernard	Grey Rock Power Center
Joanna Brown	Westmorland Albert CIN
Joanne Murray	John Howard Society
Joanne Roy	Kent Food Action Network
Juanita Black	Around the Block
Julie Caissie	U de M
Karolyn Martin	St. Thomas University
Keith Turner	Activity Centre for Charlotte County
Laura Aubie	Bathurst Youth Centre
Léo-Paul Pinet - PA	Centre Benevolat de la PA
Linda Dalpe	Universite de Moncton
Linda Gatson	

Name/Nom	Organization
Mary O'Leary	
Mandy Burke Evans	Saint John Learning Exchange
Margaret Tusz-King	Open Sky Coop
Marguerite Martin	Yes
Mark Anderson	Wayne Long's Office
Monica Chaperlin	BCAPI
Monique LeBlanc	ACOA
Monique Richard	
Natalie Bowley	TAANB
Paulette Hicks	LivingSJ
Penni Eisenhauer	Neighborhood Action Group
Rachel Schofield –Blanche Bourgeois	
Randy Hatifeld	SJHDC
Rhonda Welshman	Reaction Events
Rick Hancox	FCNB
Robert MacKinnon	UNB SJ
Roxanna Atkinson	Farm to cafeteria
Sasha Wood	
Samantha Thurlow	UNB
Dr. Sarah Gander	Horizon NB
Seth Asimakos -SJ	Saint John Community Loan Fund
Stan Choptiany – SE NB Transit	St. Andrews
Stephane Bourgoin	
Stéphane Robichaud	NBHC
Steve Carson	Enterprise Saint John
Sue Rickards	
Susanne White	
Suzanne Aresenault	
Tom Gribbons / BCAP -SJ	BCAPI
Victoria Hutt	Andrew & Laura McCain Gallery
Wayne Long	MP, Saint John
Wendy Keats	Co-operative Enterprise Council of NB
Wendy MacDermott	United Way Saint John
Missy Berwick	
Paul Widdershoven	
Dan Gillis	Ongozah
Pauline Waggott	Saint John Community Loan Fund
Ray Dillon	
Barry Ogden	Irving Oil

GNB Participants	
Hon. Premier Brian Gallant	Premier
Hon. Ed Doherty	Minister responsible for the Economic and Social Inclusion Corporation
Amélie Deschênes	Social Development
Christine Bourgoïn	Economic and Social Inclusion Corporation
Dominic Aube	Social Development
Dorothy Shephard -SJ	MLA & ESIC Board Member
Hemant Kumar	Jobs Board Secretariat
John Otteson	Social Development
Keith Melvin	Opportunities NB
Marc Gosselin	Economic and Social Inclusion Corporation
Mario Léger	Social Development
Marie-Ève Grégoire	Economic and Social Inclusion Corporation
Mélanie-Ève Bourque	Social Development
Rene Boudreau	Jobs Board Secretariat
Scott MacAfee	Economic and Social Inclusion Corporation
Stéphane Leclair	Economic and Social Inclusion Corporation
Susan Holt	Jobs Board Secretariat
Lucie Chiasson	Social Development

ANNEXE B : COMMENTAIRES DES PARTICIPANTS

A BIENTÔT.